



深圳机场凯悦酒店

HYATT REGENCY

SHENZHEN AIRPORT



Hyatt Regency Shenzhen Airport 深圳机场凯悦酒店

深圳机场凯悦酒店位于中国四大繁忙机场之一的深圳宝安国际机场西侧，室内通道步行往返机场航站楼仅需5分钟，30分钟内即可轻松直达深圳市区。1小时商务圈可辐射至香港，澳门，惠州、东莞等深圳周边城市，地理位置十分优越。

Hyatt Regency Shenzhen Airport is located on the west side of the terminal hall at Shenzhen Bao'an International Airport, offering exciting runway views of one of China's four busiest airports. It's just a 5-minute stroll from the arrival/departure counters via an indoor pathway. Shenzhen's city center is easily reached in 30 minutes, and Hong Kong, Macau, Huizhou and Dongguan are only one hour's drive away.



交通 TRANSPORTATION

深圳宝安国际机场内唯一一家国际五星级酒店，距离T3航站楼仅500米。30分钟乘车或地铁即可抵达市区。距离深圳湾、皇岗口岸、罗湖口岸、深圳高铁北站约40分钟车程。

The only international five-star hotel within Shenzhen Bao'an International Airport lies just 500 meters from the Terminal Hall. The city center is 30 minutes by car or Metro Line 11 (station directly beneath the terminal). Shenzhen Bay Port, Huanggang Port and Luohu Port are between 30-40 minutes' drive away and Shenzhen High-Speed North Railway Station is approximately 40 minutes from the hotel.

Hyatt Regency Shenzhen Airport



酒店大堂

深圳特有广府居民中常见的门扇造型做为设计的主要图形，“海市蜃楼”戏剧化主题演绎富有想象力的云端场景，木构造屏风镶嵌传统岭南的砖雕纹理与白色天花虚实相映。

The hotel design combines contemporary streamlined architecture and traditional Chinese elegance, with influences from local Lingnan and Cantonese cultures. The ancient-meets-modern design creates an inspired oasis for unwinding during a busy journey.



ACCOMMODATION

住宿

- 335间舒适客房含36间典雅套房
- 房间面积从40平方米至245平方米不等
- 位于酒店十一层的嘉宾轩，可俯瞰机场泊机港飞机起降的壮观景象，并提供专属贵宾礼遇和私密会议室
- 335 comfortable contemporary guestrooms, including 36 elegant suites
- Spacious rooms range from 40 to 245 sq m (431 to 2,640 sq ft)
- The 11th-floor Regency Club overlooks the airport runway offering exclusive guest privileges and private meeting rooms

ACCOMMODATION

住宿

每间客房均可享受
All Accommodations Offer

- 客房配备落地玻璃窗和隔音设施，确保客人静谧空间和酣梦睡眠
- 55英寸LED电视，可观看有线电视及卫星频道
- 免费高速有线及无线上网
- 独立浴缸和雨淋式花洒
- 配备电源和网络接口的工作台
- 私人保险箱
- 免费咖啡、茶及冲饮设备
- Floor-to-ceiling windows with sound-insulation for a peaceful stay
- 55-inch LCD TV with international satellite channels
- Complimentary high-speed Wi-Fi and broadband internet
- Separate bathtub and rain shower
- Work desk with power connections and internet access
- In-room safe



ACCOMMODATION

住宿

酒店服务及设施

Services and Facilities

- 24小时客房送餐服务
- 24小时礼宾服务
- 无线高速网络覆盖全酒店
- 商务服务
- 洗衣/干洗服务
- 交通接送服务
- 多语言的酒店员工
- 外币兑换服务
- 24-hour in-room dining
- 24-hour concierge service
- Wireless internet access throughout the hotel
- Business services
- Laundry / dry cleaning
- Transportation arrangements
- Multilingual hotel staff
- Currency exchange

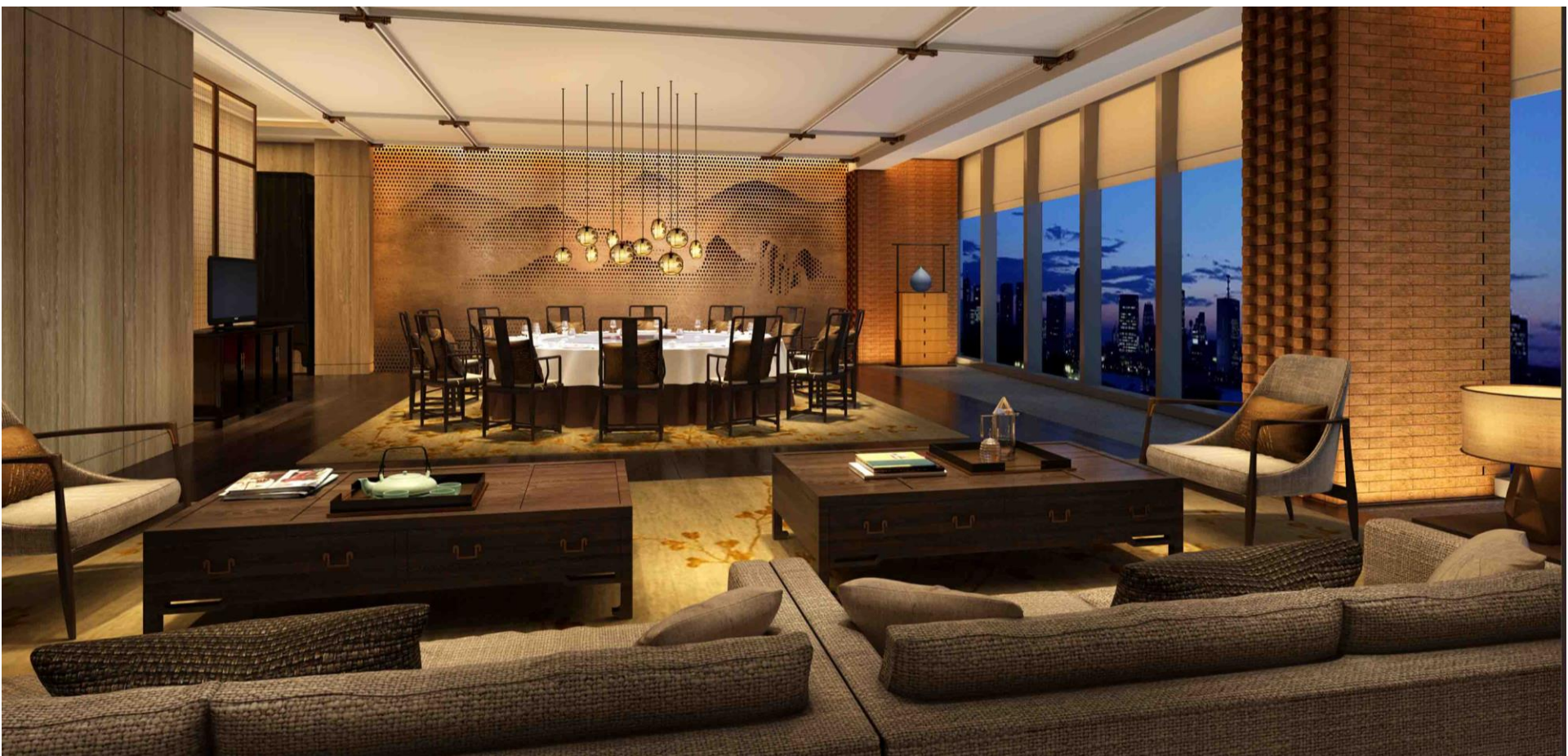




咖啡厅 Market Café

位于酒店二楼，装潢风格通透明亮、充满活力。3个设计独特的美食档口为客人带来琳琅满目的亚式大排档美食、意大利扒类美食和烘焙点心，开放式厨房带来精彩的现场烹饪，全天候供应丰盛诱人的自助餐和零点菜式。

Located on the 2nd floor, the vibrant Market Café features three uniquely designed Houses: The Asian Da Pai Dong (street food); The Italian Grill and The Deli & Bakery. Feast on gourmet creations from Asia and beyond prepared a la minute at live chef kitchens during all-day buffet plus and international a la carte menu.



Xiang Yue 享悦

荟萃经典、创意粤菜，北方和四川菜式和精美点心，并提供精选葡萄酒和上等茶饮。十个雅致包间配备专属服务，是商务宴请和高端聚会的不二之选。

Showcasing the finest local Cantonese cuisine plus Northern Chinese and Sichuan specialties, accompanied by fine wines, spirits and teas. Ten sumptuous private dining rooms with butler service are tailored for business banquets and elegant social dining.



The Bar 酒吧

位于酒店第三层的酒吧是时尚灵动的放松空间，提供精制酒水饮品和小食。与同事和朋友在此把酒言欢再惬意不过。观看最新新闻和体育赛事同时，还能实时共享航班最新动态。

Relax with well-crafted drinks and snacks at this cozy 3rd-floor pub. Socialize with colleagues, friends and the jet-set or watch the latest news and sports, while keeping up-to-date on real-time flight and airport information via interactive screens.



The Lounge 大堂酒廊

用一顿简餐，一杯饮品在此消磨乏味的候机时光，补充身体所需能量。极具格调的大堂酒廊是三五小聚畅享下午茶或鸡尾酒的悠然之所，提供便捷的无线上网、打印等商务和会议服务。

Savor a light meal and refreshment before or after a flight in the stylish Lobby Lounge, or gather with friends or colleagues for afternoon tea or cocktails. The relaxing lounge also offers the convenience of full Business Centre services, including wireless Internet, printing and meeting rooms.



Regency Club 嘉宾轩

- 位于酒店十一层，可俯瞰机场泊机港飞机起降的壮观景象，并为嘉宾轩楼层和套房客人提供专属服务
 - 快速入住和退房服务
 - 欧陆式自助早餐
 - “欢乐时光”各式饮品和开胃小食
-
- The 11th-floor Regency Club overlooks the airport runway offering exclusive service for Regency Club Floor and suite guests.
 - Express check-in and checkout
 - Continental buffet breakfast
 - “Happy Hour” with complimentary drinks and appetizers

Event Facilities

宴会设施

- 984平方米中空无柱式大宴会厅，至多可同时容纳1000位宾客
 - 宽敞明亮的新娘化妆室和新入休息室与大宴会厅相邻
 - 6个多功能会议厅可灵活承接不同规模的会议活动，能容纳15至200位宾客
 - 4,600平方米户外宴会场地
 - 免费有线和无线上网，先进的视听设备以及经验丰富的服务团队
-
- Elegant 984 sq m (10,665 sq ft) pillar-free Ballroom on the 2nd floor accommodates up to 1,000 guests
 - Luxurious bridal suite is located adjacent to the ballroom
 - Six multifunctional meeting rooms host between 15 and 200 guests
 - 4,600 sq m (49,514 sq ft) outdoor banquet area
 - Complimentary Wireless Internet, latest audiovisual equipment and a highly experienced service team





健身及娱乐设施 RECREATIONAL FACILITIES

- 6个水疗私密包间
- 24小时设施先进完备的健身房
- 25米长室内恒温泳池
- 湿蒸、干蒸和漩涡热池
- Six private treatment suites
- 24-hour Gym offering the latest equipment for an energizing workout
- 25-meter (82 ft) temperature-controlled indoor swimming pool
- Steam, sauna and whirlpool



健身及娱乐设施 RECREATIONAL FACILITIES

- 6个水疗私密包间
 - 24小时设施先进完备的健身房
 - 25米长室内恒温泳池
 - 湿蒸、干蒸和漩涡热池
- Six private treatment suites
 - 24-hour Gym offering the latest equipment for an energizing workout
 - 25-meter (82 ft) temperature-controlled indoor swimming pool
 - Steam, sauna and whirlpool

Thank You
谢谢